

*75 Jahre*  
***Musikzug***

*der*  
*Freiwilligen Feuerwehr*  
*Norderney*



*1995*



*Es wird behauptet, wir sind:  
versnobt, lustig, eingebildet, tuntig, seriös, verspielt,  
teuer, billig, immer fröhlich...  
an all dem mag was dran sein,  
doch eins ist sicher,  
wir haben: verdammt nette Gäste.*

## **Die Insel**

**PILSSTUBE - CAFÉ - BISTRO**

Nordseebad Norderney - Tel. 04932-84255

Auch wir gratulieren dem  
Musikzug der  
freiwilligen Feuerwehr  
Norderney zum  
75jährigen Jubiläum



Bau- und Möbeltischlerei

## **Eilbertus Stürenburg**

# Grußwort

Zu einer richtigen Stadt gehört eine Musikkapelle - nicht nur, weil es guter alter Brauch ist: In einer Zeit, in der sich viele Menschen damit begnügen, am kulturellen Leben nur als Zuschauer oder Zuhörer teilzunehmen, ist es richtig und wichtig, wenn wenigstens einige ein gutes Beispiel geben. Kultur bleibt nur dann lebendig, wenn sie überall in Stadt und Land - wirklich gepflegt wird, wenn die Menschen selber singen, musizieren oder Theater spielen.

Wir freuen uns deshalb ganz besonders, daß der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Norderney sein 75jähriges Bestehen feiern kann. Aus bescheidenen Anfängen heraus hat er in 75 Jahren große Könnerschaft entwickelt. Es bereitet Freude, dem Musikzug zuhören zu können. Seine zahlreichen Auftritte erwiesen sich stets als Bereicherung, oft auch als der Höhepunkt des Geschehens.

Allen, deren Verdienst es ist, daß der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr zu diesem hohen Ansehen gelangen konnte, danken wir sehr herzlich. Wir hoffen und wünschen, daß die Hingabe und Begeisterung, wie sie für die erfolgreiche Entwicklung maßgeblich waren, in den nächsten Jahren nicht weniger werden.

Allen Teilnehmern der Jubiläumsveranstaltung wünschen wir schöne, harmonische Stunden, an die sie noch lange voller Freude denken werden.



*R. Harms*  
(Harms)  
Bürgermeister

*H. Bruns*  
(Bruns)  
Stadtdirektor

# Energie nach Maß

**G**anz klar: Unser Konzept steht für die sparsame, umweltschonende und sichere Energieversorgung dieser Stadt — jetzt und auf lange Sicht.

**S**tets verfügbare Energie auf kurzem Weg nämlich per Leitung ins Haus. Im Sommer zum Kühlen, im Winter zum Heizen und das ganze Jahr hindurch als Lichtquelle und leistungsstarke Antriebskraft. Das macht uns so leicht keiner nach.

**D**ahinter steht eine ausgereifte Technik, eine gute Portion Know-how und der Wille, Bürgerwünsche an eine komfortable und fortschrittliche Energieversorgung sachgerecht zu erfüllen. Denn maßgeschneiderte Konzepte fallen nicht vom Himmel.



Energieversorgung, maßgeschneidert für die Zukunft

## Getränke Peters

die große Getränke-Auswahl auf Norderney  
Besuchen Sie uns in unserem Getränkemarkt im  
Gewerbegelände oder nutzen Sie unseren Heimlieferservice



Im Gewerbegelände 6, 26-27  
Tel. 0 49 32 / 91 15 - 0  
Fax 0 49 32 / 91 15 - 20

*Getränke Peters - einfach gut!*

## Herzlichen Glückwunsch unserem Musikzug zum 75jährigen Bestehen

Viele schöne Stunden habt Ihr mit Eurem Spiel der Freiwilligen Feuerwehr Norderney bereitet.

Eure Mitwirkung bei allen offiziellen Anlässen der Feuerwehr Norderney gab diesen erst den festlichen Rahmen. Die vielen Auftritte die Ihr in der Öffentlichkeit mit schon fast professioneller Lässigkeit gemacht habt, sind bei Einwohnern und Gästen sehr beliebt.

Als Feuerwehrblaskapelle unter der Leitung des jetzigen Musikzugführers Brandmeister Theo Kluin bietet Ihr ein weit gefächertes musikalisches Repertoire, das einen breiten Publikumsgeschmack trifft.

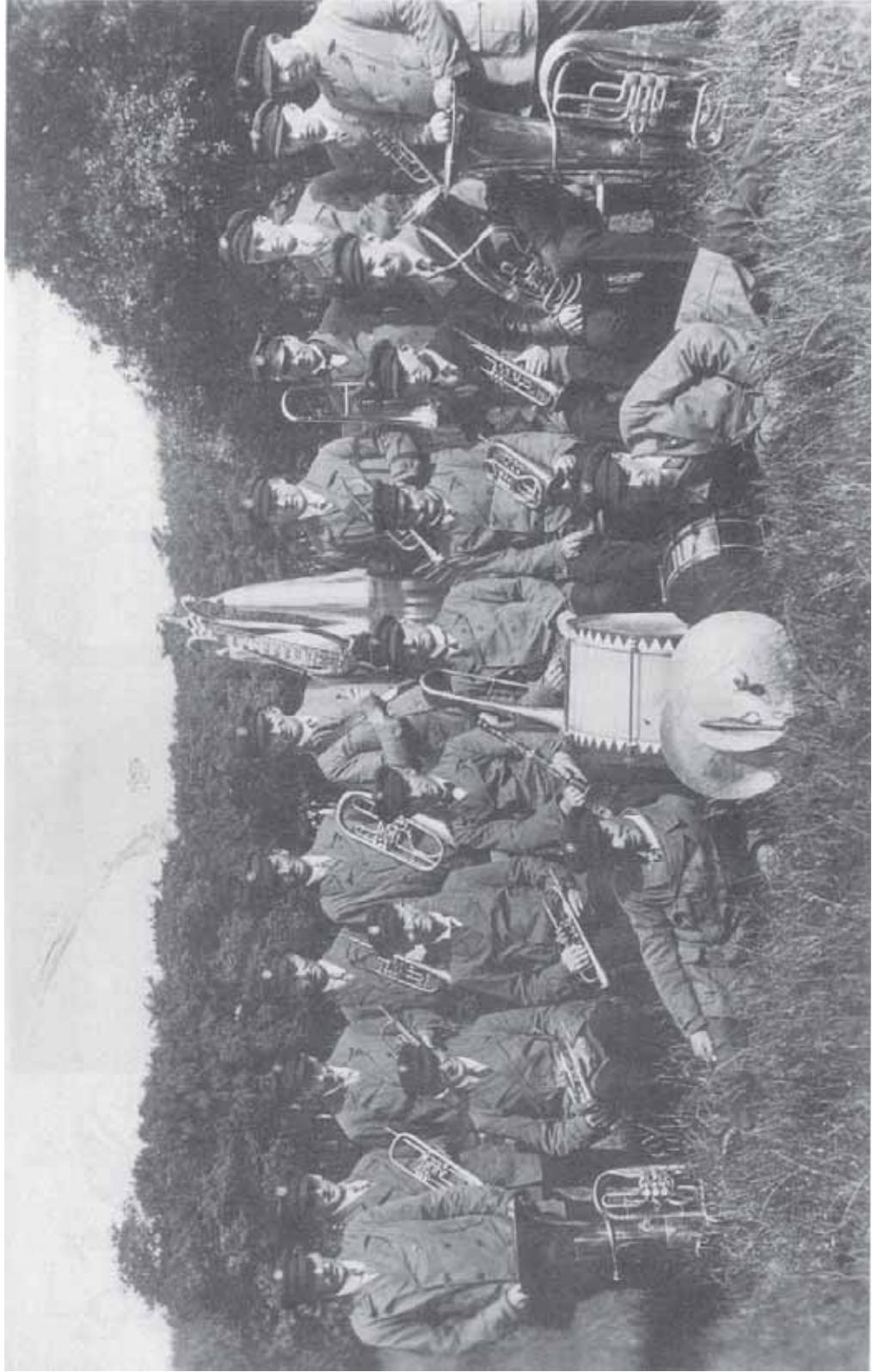
Mit Auftritten als Kurorchester und bei kirchlichen Feiern, als musikalische Gratulanten bei Festen und Jubiläen habt Ihr zum positiven Ansehen der Feuerwehr Norderney beigetragen.

Ich wünsche Euch für Euren weiteren musikalischen Weg alles Gute und daß Ihr noch viele Jahre mit Eurem Spiel die Feuerwehr Norderney erfreut und das kulturelle Leben auf der Insel bereichert.



*Harald Meinte*

(Meister)  
Stadtbrandmeister



# Historie

Auf ein 75jähriges Bestehen kann der Musikzug im 110. Gründungsjahr der Freiwilligen Feuerwehr Norderney zurückblicken. Es war im Jahr 1919, als einige interessierte Einwohner aus ihrer Liebe zur Musik auf Norderney eine Blaskapelle gründeten. Die Initiative hierzu kam von Jann Holtkamp, der sich bereits von Jugend an mit der Musik und insbesondere mit der Blasmusik verbunden fühlte. So hatte er es auch mit großem Fleiß im vorangegangenen ersten Weltkrieg als Angehöriger der Marine zum 1. Flügelhornisten eines leistungsstarken Bordorchesters gebracht. Zusammen mit Eilert Börgmann, Bertus Irrgang, Julius Harms sen. und Fritz Rust, verwirklichte er nach der Rückkehr aus dem Kriege seine Ideen, die zur Gründung der Kapelle führten.

Zunächst war es noch nicht möglich Konzerte zu veranstalten. Es zeugt jedoch von großem Eifer, daß diese kleine Kapelle - besetzt mit Flügelhorn, Klarinette, Flöte, Trompete und Schlagzeug - es wagen konnte, sich bereits im Mai des nächsten Jahres der Öffentlichkeit vorzustellen. Den älteren Einwohnern sicherlich noch gut bekannt, wurde im legendären Saale zu "Frisia" zum Tanz aufgespielt. Obwohl der Umfang des Repertoires im Laufe eines Abends Wiederholungen erforderlich machte, erfreuten sich diese Veranstaltungen größter Beliebtheit.

Mit der Zeit fanden sich dann weitere, insbesondere junge Insulaner, die sich dem Verein anschlossen. Die Kapelle wuchs aus ihren kleinen Anfängen heraus zu einem beachtlichen Klangkörper. Günstig beeinflusst wurde die Entwicklung durch Mangel an Konkurrenz ähnlich attraktiver Freizeitgestaltung in den durch wirtschaftliche Unsicherheit und große Arbeitslosigkeit gekennzeichneten Jahren nach dem ersten Weltkrieg. Aus diesem Grunde ließ es sich auch verwirklichen, dreimal wöchentlich Proben abzuhalten. Derart intensive Übungen trug entschieden zur Verbesserung der spielerischen Leistungen und der Erweiterung des Repertoires bei.



## *Farbenhaus Rass*

Farben · Lack · Glas · Tapeten  
Bodenbeläge

## *Lothar Lilles*

**Maler- und Lackierermeister**

Ausführung von Maler-, Glaser-, Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten, Fassadenbeschichtung u. Gerüstbau · Verkauf von Farben aller Art

**26548 NORDSEEBAD NORDERNEY**

Gartenstraße 2 - Telefon (04932) 28 10

Im Gewerbegebiete 39 - Telefon (04932) 20 10



## *Brederlow*

**Damen- und Herrenmoden**  
Am Kurplatz

Die Musikproben fanden damals im Werkraum der Schule statt. Später bemühte sich die Kapelle um ein neues Übungslokal. Als Ausweichmöglichkeit bot sich der damalige Strandkorbschuppen in der Ellernstraße - der "Choleraschuppen" - an. Diese Räumlichkeiten waren jedoch in der kalten Jahreszeit nicht nutzbar. So machte die Kapelle dankbar von dem Angebot des Tischlermeisters Eilbertus Stürenburg sen. Gebrauch, die Proben in seiner Werkstatt in der Kampfstraße abzuhalten. Eilbertus Stürenburg war selbst ein eifriger Musiker in der Kapelle.

Die Kapelle hatte ihre Leistungen inzwischen sehr gesteigert und konnte schon in den zwanziger Jahren durch zahlreiche Konzerte ihre Qualität erfolgreich unter Beweis stellen.

Zu dieser Zeit fand auch der offizielle Eintritt in die Freiwillige Feuerwehr Norderney statt.



*Die AWO ist ein Verband,  
der sozialpolitisch in Staat und  
Gesellschaft wirkt.*

Werde  
Mitglied  
bei  
der  
Arbeiter-  
wohlfahrt

**WIR HELFEN - HELFEN SIE MIT!**

# Heinz-Wilhelm de Boer

GmbH &  
Co. KG



Schlosserei - Markisen  
Boote - Motoren - Bootszubehör

Am Hafen 14 - 26548 Norderney  
Telefon 32 03 und 8 30 03 - Telefax 7 99

Sonnenschutz für  
Balkon und Fenster

**markluz**

die sichere Markise

Lassen  
Sie sich  
von uns  
beraten.

**NARWHAL**

INFLATABLE CRAFT

Schlauchboote



**SUZUKI**

Außenbordmotoren

Seither ist die Kapelle aus dem öffentlichen Leben unserer Insel nicht mehr wegzudenken. Bei vielen sich bietenden Gelegenheiten war und ist sie dabei; sei es bei Veranstaltungen der Feuerwehr, Vereinsfesten oder in früheren Jahren bei den Pferderennen auf der Rennbahn an der Marienstraße oder bei den damals sehr beliebten Kinderfesten des Waldcafes Booken. Aber auch bei anderen Anlässen stellte sich die Kapelle traditionsgemäß zur Verfügung, so bei Konfirmationen, den Martini-Umzügen, den Sammeltagen der DGzRS und den Sylvesterfeiern der Arbeiterwohlfahrt.

Gerade die musikalische Gestaltung der sich alljährlich wiederholenden Veranstaltungen, wie auch die Konzerte auf dem Kurplatz wurden sowohl von Kurgästen als auch den Einwohnern Norderneys immer wieder begeistert aufgenommen.

Durch die Wirren des zweiten Weltkrieges wurde die Arbeit des Musikzuges für einige Jahre unterbrochen. Es dauerte jedoch nicht lange, bis Jann Holtkamp nach dem Ende des Krieges seine Kameraden wieder um sich versammelte. Und bald konnte auch wieder an die gewohnten Leistungen angeknüpft werden.



Zur Konfirmation 1968

v.l.n.r., stehend: Ewald Krieger, Erich Eden †, Georg Stährfeldt, Günter Sander, Theo Kluin, Johann Visser, Jan Flessner sen. †, Jann Holtkamp †, Hermann Karkutsch, Lothar Hohnrodt;

knieend: Heinz Luttmann, Adolf Pree, Herbert Karkutsch.



**Eilt Wessels**  
**Bauunternehmung**

Feldhausenstraße 8, Ruf (04932) 545 u. 546

**26548 Norderney**



**CASH & CARRY Großmarkt**  
GmbH

**Ihr Lieferant mit dem vollen  
Sortiment**

Im Gewerbegebiet 21 - 26548 Nordseebad Norderney

Nordseeheilbad

Die Gaststätte

Norderney

**GOODE WIND**

freut sich auf Ihren Besuch

**Köstritzer**  
Das Haus der magischen Biere

  
**Bitburger Pils**

  
**Frankenheim Alt**  
Der feine Unterschied.

**ERDINGER**  
*Weißbier*

Unsere KLEINE KÜCHE ist bis 22.30 Uhr geöffnet

Öffnungszeiten: 10.30-13.00 Uhr und ab 17.00 Uhr

Montags Ruhetag  
Dienstags ab 17.00 Uhr

Tel. (04932) 3262

Gartenstr. 58a

Erst im Jahre 1969, also 40 Jahre nach der Gründung der Kapelle, übergab Jann Holtkamp seinen Taktstock in jüngere Hände. Das hieß für ihn jedoch nicht, seine musikalische Tätigkeit einzustellen. Er blieb bis ins hohe Alter von 87 Jahren aktiv. Durch seine langjährige engagierte Tätigkeit in leitender Funktion hat er sich örtlich und überörtlich einen Ruf erworben, der ihn für die Insel unvergessen macht. Er verstarb mit 91 Jahren am 5. Juni 1985.



### 50jähriges Bestehen 1969

1. Reihe: Georg de Vries †, Jann Holtkamp †, Rudolf (Rudi) Schulz †, Helmut Bruns †, Lothar Hohnrodt.

2. Reihe: Georg Stärfeldt †, Theo Kluin, Ewald Krieger, Heinrich (Hein) Visser †.

3. Reihe: Adolf (Adi) Pree, Hermann Karkutsch †, Heinz Luttmann, Manfred Temme.

4. Reihe: Jan Flessner sen. †, Johann Visser †, Herbert Karkutsch, Eve Schoolmann †, Rudolf (Rudi) Bruns.

Im Jahre 1969 übernahm Rudolf Schulz die musikalische Leitung. Dieser war als ausgebildeter Musiker in hervorragender Weise geeignet, durch eine Vertiefung der Ausbildung, eine Weiterentwicklung des Repertoires und besonders durch eine Intensivierung der Nachwuchsförderung für den Fortbestand des Musikzuges zu sorgen. So verfügte der Musikzug in seiner damaligen ausgezeichneten Besetzung nicht nur über das Repertoire einer üblichen Blaskapelle, sondern es waren durchaus auch unterhaltungsmusikalische Ambitionen mit beachtlichem Niveau vorhanden.

Dieser Leistungsstand ist dem großen persönlichen Engagement und dem musikalischen Sachverstand von Rudolf Schulz zu danken, dem am 1.1. 1981 wenige Wochen nach seinem 70. Geburtstag durch einen plötzlichen Tod der Taktstock für immer aus der Hand genommen wurde.



Florians 1971

v.l.n.r. Helmut Weiß †, Theo Kluin, Heinz Luttmann, Herbert Karkutsch, Harm Köser, Jonny Jürgens †, Hans Schubert †, Heinrich (Hein) Visser †.

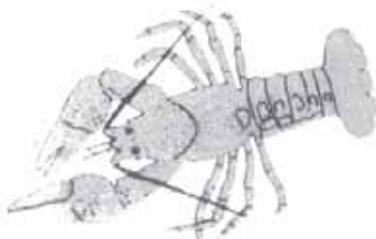
Das Engagement der Musiker führte immer wieder zu Aktivitäten, die den üblichen Rahmen einer Feuerwehrkapelle weit überschritten. Anlässlich des Stiftungsfestes 1971 formierte sich aus dem Musikzug heraus die Tanzkapelle *Florians*. Bei der Namensgebung stand der Schutzpatron der Feuerwehren Pate.

Unter der Leitung von Rudolf Schulz gab es Auftritte als Tanzkapelle, so zum Beispiel bei einer Ausflugsfahrt des Seglervereins Norderney auf einem Frisia-Dampfer, bei Anlässen auf dem Festland und unserer Nachbarinsel Baltrum.

Es ist in einer aus Amateuren bestehenden Musikkapelle üblich, daß jedes Mitglied ein unterschiedliches und weit gefächertes musikalisches Wissen und Können einbringt. Dies wirkt sich förderlich aus, weil die vielfältigen Aufgaben über das reine Musizieren hinaus auf die Mitglieder delegiert werden können.

So hat beispielsweise Jonny Jürgens, der leider viel zu früh verstarb - während eines Platzkonzertes auf dem Feuerwehr-Verbandstag in Leezdorf am 10. Sept. 1978 -, viel im Stillen für die Kapelle gearbeitet. In bisweilen tagelanger Arbeit schrieb er ganze Partituren und Notenblätter um beziehungsweise bearbeitete sie, um sie für die jeweils aktuelle Besetzung anzupassen und spielbar zu machen. Ein Stück, das er als Saxophonist liebte, ist inzwischen zu einem auch heute noch häufig gespieltem Standardwerk geworden.

fa.  
**Rosemarie  
Meyer**



Inh. Volker Meyer

Lebensmittel- und Feinkost-Großhandel

Gewerbegelande 24 · 26548 Norderney

Tel. 04932 / 476 · Fax 04932 / 82124 · Auto-Tel. 0161 / 1434913

Ähnlich verhält es sich mit jenen von Erich Eden († 25. Jan. 1992) umgeschriebenen und ergänzten Notenblättern. Seiner persönlichen Vorliebe für sakrale Musik entsprechend, hatte er sich auf den Bereich der Choräle konzentriert. Er erarbeitete für die Kapelle ein umfangreiches Repertoire sakraler Musik.

Das musikalische Vermächtnis, das der unvergessene Rudolf Schulz seinen Kameraden schenkte, wirkt immer noch weiter.

Im Jahre 1981 übernahm der heutige Musikzugführer Theodor (Theo) Kluin die Leitung des Musikzuges. Er kann inzwischen schon auf fast 50 Jahre Mitgliedschaft in der Feuerwehrkapelle zurückblicken. Bereits unter seinen beiden Vorgängern wirkte Theo Kluin als stellvertretender Dirigent. Er ist ein Garant dafür, daß im Sinne seiner Vorgänger weitergearbeitet wird.

Er behielt die musikalische Entwicklung im Wandel der Zeiten im Auge; und so verdankt die Kapelle ihm ihren nach wie vor festen Platz im kulturellen Geschehen auf der Insel.

# Sind Sie Zeitlos?

Ihr Fachhändler für Schmuck und Uhren:

Dugena · Prätina · Seiko · Pulsar

Maurice Lacroix · Casio · Swatch

**A. Götting**

Friedrichstraße 15  
26548 Norderney  
Tel. 04932/572

Mitte der achtziger Jahre hatte die Kapelle Auftritte in Funk und Fernsehen und vertrat so Norderney vor einem großen überregionalen Publikum.

Sie beteiligte sich an der Sendung *Stadtbummel* der Deutschlandwelle, deren Direktübertragungen selbst in Neuseeland zu hören waren und, wie später berichtet wurde, auch gehört worden sind.

Eine Gruppierung aus der Feuerwehrkapelle hatte Gelegenheit, bei der Fernseh-Verfilmung des Buches von Erskine Childers: *Das Rätsel der Sandbank* - einem historischen Spionagefilm - als Komparsen mitzuwirken. Sie stellten Kurmusiker um die Jahrhundertwende mit entsprechenden Instrumenten und eigens aus London entliehener Garderobe dar.



Historische Kapelle in der Verfilmung: *Das Rätsel der Sandbank*

Ewald Krieger, Rainer Bungenstock, Anton Trefalt, Gerrit Peters, Adolf Pree, Wolfgang Visser, Manfred Temme, Theo Kluin, Rudolf Bruns und Helmut Weiß † (v.l.n.r.; Aufnahme vom 12. April 1984).

Textbeiträge: A. Böcker, H. Luttmann, Dr. M Temme

Anzeigen & Gestaltung: J. Harms

Satz: E. Schroeder

Druck: O.G. Soltau, Norden

In den Jahren von 1950 bis ca. 1960 bestand aus der Kapelle heraus ein Bläserquartett, das zu vielen feierlichen Anlässen ihr Können unter Beweis stellte. Das Quartett spielte vorrangig Volkslieder aber auch konzertante Arien und Passagen aus Opern und Operetten. Bei Familienehrungen, bei kirchlichen Anlässen und der Turmmusik in der Neujahrsnacht hatte diese Vereinigung bald ihren festen Platz. Dem Quartett gehörten an: Theo Kluin, 1. Trompete; Jan Flessner ♯, 2. Trompete; Erich Eden ♯, Horn und Karl Janssen, Posaune. Die Leitung übernahm Erich Eden. Zusammen mit dem Waldhornisten Lutz Landgrewe vom Symphonieorchester Hannover wurden die Einstudierungen vorgenommen.

Sehr enge Zusammenarbeit bestand in den Jahren 1964 bis 1972 mit dem Heimatverein. Ein eigens zu diesem Zweck gegründeter Bläserkreis umrahmte die Darbietungen bei den Heimatabenden. Aufgeführt wurden vor allem inselbezogene Lieder, die z.T. eigens für die Darbietungen von Richard Kleinert komponiert und arrangiert wurden. Darüber hinaus kamen neben alten Blasmusiken von Prätorius und F. Hölzel norddeutsche Lieder zum Vortrag, die von Erich Eden, Gerd Nitsche und dem Chorleiter Willy Roos bearbeitet wurden.

In den achtziger Jahren formierte sich eine Band aus jüngeren Mitgliedern der Feuerwehrkapelle, die von Bonno Eberhardt geleitet wurde. Sie hatte sich auf traditionelle amerikanische Bigband-Titel spezialisiert. //Der musikalisch vielversprechende Klangkörper, das *Sand Hill Rose Orchestra* gab einige Konzerte auf der Insel und auf dem Festland. Aus beruflichen Gründen (Abwanderung vieler Musiker auf das Festland) löste sich die Kapelle aber bald wieder auf.

Als weitere Untergruppierung der Kapelle muß auch die Tanz- und Unterhaltungskapelle *Sunny Boys* genannt werden, die in unterschiedlicher Besetzung von 1978 bis 1987 existierte. Diese Kapelle war auf geselligen Veranstaltungen wie Hochzeiten, Tanzabenden im Kurhaus und bei anderen Anlässen - auch auf dem Festland - nicht wegzudenken.

Ihr gehörten Manfred Temme, Orgel; Gunter Barty, Klarinette und Alt-Sax.; Anton Trefalt, Schlagzeug und Gesang; Hans-Helmut Barty, Baß und Stefan Eberhardt, Tenor-Sax an.

Auch die heute existierende Tanzkapelle *The Sailor's*, besetzt durch Jan Harms, Schlagzeug/Gesang; Ralf Temme, Gitarre/Saxophon/Gesang und Gerrit Visser, Keyboard/Gesang resultiert aus dem Musikzug.



Regelmäßig nahmen die Mitglieder des Musikzuges an den alle zehn Jahre stattfindenden Bundesfeuerwehrtagen teil. Nach 1970 in Münster und 1980 in Hannover fand der Bundesfeuerwehrtag zuletzt im Jahre 1990 in Friedrichshafen statt.



Feuerwehrtag 1990 in Friedrichshafen

v.l.n.r. Reinhardt Remmers, Heinz Luttmann, Jan Pree, Sibö Jakes, Jan-Hendryk Bas und Theo Kluin.



**Die Flora**  
Poststraße 2

**Blumenhaus Namuth**  
Janusstraße 2

Reichhaltige Auswahl an Schnittblumen  
und Topfpflanzen

Arrangements

**Ihr Fachgeschäft am Platze**

## Gegenwart

Der allgemein und in vielen Vereinen zu beobachtende Trend zur Abkehr von gemeinnützigem Engagement und der Hinwendung zu Individualismus macht auch vor der Feuerwehrkapelle nicht halt. Dies wird zunehmend deutlicher im Fehlen von Nachwuchsmusikern.

Oft hindert schon der überladene Terminkalender junge Menschen an regelmäßigen Probeabenden teilzunehmen.

Darüber hinaus wird nicht selten die Zugehörigkeit zur Freiwilligen Feuerwehr und das Tragen der entsprechenden Uniform mit dem Militär in Verbindung gebracht. Dies ist auch für viele Musikinteressierte eine Hemmschwelle, sich dem Musikzug anzuschließen. Es wird dabei oft vergessen, daß so gut wie jede seriöse Musikkapelle oder jeder Gesangsverein eine irgendwie geartete Uniform trägt.

Erschwerend kommt hinzu, daß die einseitige Vorliebe vieler junger Menschen für populäre Musik sie davon abhält, ein Blasinstrument zu erlernen.

Viele der an Orff-Instrumenten und Akkordeon oder Orgel angelernten jungen Menschen, könnten aufgrund schon vorhandener Notenkenntnisse ohne weiteres zusätzlich ein Blasinstrument erlernen. Für die Ausbildung stehen die Mitglieder der Kapelle zur Verfügung. Sie widmen sich oft jahrelang mit erheblichem Arbeits- und Zeitaufwand jüngeren Nachwuchsspielern. Um so erfreulicher ist es für die Ausbilder, wenn einzelne ihrer ehemaligen Schüler heute Leistungsträger in der Kapelle sind.

OMNIBUSVERKEHR



*Fischer*

Linien-, Gesellschafts-  
und Ausflugsfahrten

26548 Nordseebad Norderney  
Jann-Berghaus-Straße 38  
☎ (04932) 2119



Ihre Fachfirma für

**Elektroinstallation +  
Radio + Fernsehtechnik**

**Verkauf von Elektrogeräten aller Art  
Schallplatten und Einbauküchen  
sowie Fernseh- und Radiogeräten**

Der Nachwuchsmangel zwang die Feuerwehrkapelle seit Anfang 1995, unkonventionelle Wege zu beschreiten. Um den ständigen Personalschwund auffangen zu können, müssen in zunehmendem Maße Tasten- und Saiteninstrumente wie Orgel, Akkordeon, Elektrobaß und auch Gitarre eingesetzt werden, damit die Fülle und rhythmische Begleitung gewährleistet bleiben.

Zur Zeit, das heißt im 14. Jahr unter der Leitung von Theo Kluin setzt sich die Kapelle aus 4 Musikerinnen und 13 Musikern zusammen.

Jan-Hendryk Bas	Akkordeon & Posaune
Ute Behrendt	Klarinette
Angelika (Fine) Böcker	Klarinette
Marit Dechow	Flügelhorn
Jan Harms	Schlagzeug, Tenorhorn
Michael Kleimann	Flügelhorn
Stefan Kleimann	Es-Alt-Saxophon
Harm Köser	Es-Alt-Saxophon
Theodor Kluin	Dirigent, Tuba & Trompete
Heinz Luttmann	Waldhorn & Posaune
Barbara Müller	Tenorsaxophon
Adolf (Adi) Pree	Tenorhorn
Jan Pree	Flügelhorn & Schlagzeug
Ernst Schroeder	Trompete

TREFFPUNKT  
FÜR SPORTLER

# Restaurant Old Smuggler

Inhaber: H. KLEIMANN





### Feuerwehrkapelle 1995

v.l.n.r., hintere Reihe: Theodor (Theo) Kluin, Harm Köser, Manfred Temme, Angelika (Fine) Böcker, Ute Behrendt, Heinz Luttmann, Jan-Hendryk Bas, Bernd Uphoff, vordere Reihe: Adolf (Adi) Pree, Stefan Kleimann, Barbara Müller, Jan Harms, Marit Dechow, Michael Kleimann, Jan Pree und Ernst Schroeder.

Manfred Temme

Akkordeon, Keyboard & Tenorsaxophon,  
(stellvertr. Dirigent)

Ralf Temme

Gitarre, E-Baß & Es-Alt-Saxophon

Bernd Uphoff

Trompete, (Musikzugführer)

Seit 1947 spielten insgesamt 81 Musiker/innen in der Kapelle mit. Die Kapelle konnte neben jungen Norderneyern auch immer wieder zugezogene Insulaner für sich gewinnen.

Einige blieben aufgrund zeitlich begrenzter Arbeitsverhältnisse, nur für wenige Jahre oder eine Saison. Es bietet sich in der Feuerwehrkapelle auf jeden Fall auch für "Nichtinsulaner" oder "kurzfristige Insulaner" die Möglichkeit Musik zu machen.

Trotz der Schwierigkeiten, die sich durch Nachwuchsmangel und große Fluktuation ergeben, ist die Kapelle auch heute noch bemüht, ihren Leistungsstand zu halten und an ihrem Repertoire zu arbeiten. Dabei werden auch neue Wege in der Instrumentierung und der Auswahl der Musikstücke gegangen.

Nach wie vor ist der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Norderney ein fester Bestandteil des Insellebens und wie eh und je in die verschiedensten kulturellen Anlässe eingebunden. Es beginnt mit dem traditionellen Neujahrsempfang im Rathaus, setzt sich fort über Kurkonzerte und Veranstaltungen der Vereine, bis hin zu den regelmäßigen Konzerten während der Adventszeit.

## **HERBERT MOTZKUS**

**ELEKTROMEISTER**

Elektrogeräte, Radio, Fernsehen, Beleuchtungskörper  
Elektroinstallation

Ihr Partner in allen Elektrofragen - Kundendienst

**FERNSEH-  
REPARATUR-  
DIENST**

Lippestraße 29 - Telefon 3074

Ausführung sämtlicher Lieferungen und Arbeiten reell und schnell

Norderney eG.



Norderney eG.



# Frische ist unser Geschäft

Bei uns finden Sie alles, was Sie für Ihren Haushalt brauchen. In reicher Auswahl. Qualität zu vernünftigen Preisen.



## Moderne Lebensmittelmärkte

Strandstr. 5 · Jann-Berghaus-Str. 65 · Mühlenstr. 17 · Nordhelmstr. 66  
Nordhelmshop – auch in Ihrer Nähe – **Hauslieferservice Tel.: 872-0**

## KONSUMGENOSSENSCHAFT NORDERNEY EG

Norderney eG.



Norderney eG.



GEWINNEN MACHT SPASS!

# Mehr als Meer erleben

## Automaten-Casino

mit Roulette, Slotmachines, Poker, Jackpot-Automaten mit unbegrenzten Gewinnchancen. Ab 1,- DM Einsatz

★ Täglich 1. 4. - 31. 10. ab 10.30 Uhr - 1. 11. - 31. 3. ab 14.00 Uhr

## „Großes Spiel“ mit Roulette

★ Täglich 1. 5. - 30. 9. ab 20.00 Uhr

Erleben Sie spannende und entspannende Stunden beim Spiel und an unserer gemütlichen Casino-Bar.



# SPIELBANK NORDERNEY

## IM KURHAUS

Eintritt ab 18 Jahre – Freizeitkleidung (ohne Krawatte) – kein Spielzwang ★ Eintritt frei



Radfahren  
macht



Spaß

Fahrradverleih H. Grönsfeld  
Langestraße 15

Gepflegte Räder - Bequemes Fahren



**ROSENBOOM**  
**NORDERNEY**

Heizung • Sanitär • Klima • Elektro • Küchen • Dach • Wand • Fassade  
Ausstellung für Bad • Küche • Elektro

Telefon (04932) 877-0 • Telefax (04932) 877-77  
Lippestraße 24 • 26548 Norderney

*... mit uns nach Norderney*



- Fährverbindung Norddeich-Norderney im Sommer fast stündlich
- Schiffsfahrplan im Bundesbahn-Kursbuch unter Nr. 10002
- Bis zur Insel durchgehende Bahnfahrkarte und Gepäckbeförderung
- Autobeförderung zur Insel
- FRISIA-Großgaragen in Norddeich mit Zubringerdienst und Esso-Servicestation
- Planmäßige Flugverbindungen nach Norderney vom Flugplatz Norddeich
- Sonderflüge nach Helgoland und zu den benachbarten Inseln
- Rundflüge in Norderney und Norddeich
- Flugdienst zu allen Flugplätzen auf dem Festland



**Aktiengesellschaft  
REEDEREI NORDEN-FRISIA**

26534 Norderney ☎04932/913-0

**FLN FRISIA-Luftverkehr  
GmbH Norddeich**

26534 Norderney ☎04932/913-13

Fax 04932/913-10